

PATRI

VISITOR CENTER SCHAFFHAUSEN

8200 SCHAFFHAUSEN (SH)

NOUVEAU CENTRE D'INFORMATION
TOURISTIQUE À SCHAFFHOUSE

8200 SCHAFFHAUSEN (SH)

221

2-2021

SCHWEIZER ARCHITEKTUR
ARCHITECTURE SUISSE
ARCHITETTURA SVIZZERA



www.architecturesuisse.ch

© AS



D Im historischen Rathaus im Zentrum der Schaffhauser Altstadt entsteht ein neuer Informationspunkt, der Tourismus, politische Aktivitäten, Ticketing für lokale Veranstaltungen sowie eine Wirtschaftsplattform unter einem Dach vereint.

Ein Teil des geschichtsträchtigen Rathauses aus dem Jahre 1394 wurde umgebaut und räumlich mit dem angrenzenden Foyer verbunden. Das historische Holztragwerk wird freigelegt und in seiner Dimension erlebbar. Durch den Rückbau einer Galerie sowie Teilen des Staatsarchivs reduzieren sich die Räume auf eine durchgängige Schicht. Eine Perforierung klärt die Erschliessung des Visitor Centres und des politischen Trakts und verbindet beide Bereiche. Die frei im Raum stehende Volumenkonstruktion auf fünf Pfeilern trifft auf eine durchgehende Scheibe, welche die Verbindungsachse zum Rathausfoyer vom Offenraum trennt.

Dans l'hôtel de ville historique, au centre de la vieille ville de Schaffhouse, un nouveau point d'information a été réalisé. Il réunit sous un même toit le tourisme, les activités politiques, la billetterie pour les événements locaux et une plateforme de promotion économique.

Une partie de l'hôtel de ville historique, qui date de 1394, a été transformée et reliée au foyer adjacent. La structure historique en bois est rendue visible, ses dimensions peuvent être ressenties. En supprimant une galerie ainsi que des parties des archives d'État, les espaces sont réunis en une seule strate continue. Un percement clarifie l'accès au centre des visiteurs et aux locaux administratifs en reliant les deux zones. La construction du volume autoportant sur cinq piliers s'appuie sur un voile continu qui sépare l'axe de liaison avec le foyer de l'hôtel de ville de l'espace ouvert.

Bauherrschaft Maître de l'ouvrage

Bauherr Kanton Schaffhausen

Architekturbüro Bureau d'architecture

Dost Architektur GmbH, Tel. +41 52 624 11 22,
info@dost.org, www.dost.org/dost.html
Facebook: Dost-207528266262645;
Instagram: dost_architektur

Bauleitung Direction des travaux

Bauleitung In. Arch. Bareiss Vontobel, Nick Bareiss,
Tel. 052 625 00 44, nb@bareissvontobel.ch

**Ingenieurbüro Heizung- Lüftung- und Klima-
technik Ingénieur en chauffage, ventilation et
climatisation**

Sigg Elektroplanung GmbH, Pascal Sigg

Elektroingenieurbüro Ingénieur en électricité

Jules Häfliger AG, Luzern

Fotos Photos

Andrin Winteler, bürobureau,
buerobureau@buerobureau.com
Facebook: buerobureau

Daten Caractéristiques

Grundstücksfläche Surface du terrain	1'806 m ²
Gesamtkosten (BKP 1-9) Coût total TTC (CFC 1-9)	Fr. 1'092'926 / Fr. 269'597
Vorbereitungsarbeiten inkl. MwSt. (BKP 1)	Fr. 4'499
Travaux préparatoires TTC (CFC 1)	
Gebäude inkl. MwSt. (BKP 2) Bâtiment TTC (CFC 2)	Fr. 1'082'550 / Fr. 214'743
Umgebung inkl. MwSt. Aménagements extérieurs TTC (CFC 4)	Fr. 1'960
Nebenkosten inkl. MwSt. (BKP 5) Frais secondaires TTC (CFC 5)	Fr. 3'917
Ausstattung inkl. MwSt. Ameublement TTC (CFC 9)	Fr. 54'836

Der überhöhte Raum ist vom Auftritt des Tourismus Centre geprägt. Neben einer strukturierten Prospektwand und einem grossflächigen „Screen“ liegt der Fokus auf fünf im Raum verteilten Stationen, die die „Highlights“ des Schaffhauser Tourismus repräsentieren. Szenografisch und in Form von dreidimensionalen Modellen werden der Rheinfluss, die Schifffahrt, die Weinanbaugelände, der Munot, sowie Stein am Rhein in musealer Sprache thematisiert. Die selbsterklärende Vermittlung stärkt das Prinzip des Selfservices, welcher auch ohne besetzten Frontdesk auskommt.

Das Backoffice wird durch den gegebenen Höhenversatz, Vorhangelemente und die darüber liegenden Volumen räumlich separiert. Eine unter dem zweiten Volumen angeordnete Weinbar markiert das Zentrum. Sie kann sowohl für Apéros politischer oder öffentlicher Veranstaltungen als auch zur Degustation regionaler Weine genutzt werden. Dem Anlass entsprechend lässt sich die Lichtstimmung individuell anpassen.

Die Raumnutzung wird durch die zwei Volumen auf Stelzen strukturiert und definiert. Der durchgängige Boden im Erdgeschoss setzt den öffentlichen Bereich gestalterisch klar von der privaten Nutzung der Volumen ab. Die Hülle der beiden Büro- und Besprechungseinheiten wird feingliedrig von weissen Fenster- rahmungen in unterschiedliche Flächen aufgelöst. Die Leichtigkeit des filigranen Eingriffs schafft einen Dialog zum massiven Tragwerk und historischen Gemäuer.

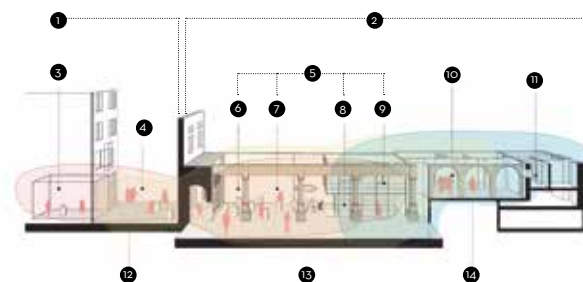
Besonders in Zeiten von sozialer Distanz zeigt sich, dass durch eine gut strukturierte Umsetzung mit szenografischen Elementen ein nicht permanent besetzter Frontdesk neue Qualitäten schafft und Besucher auch selbstständig Angebote und Inhalte studieren und entdecken können.

L'espace surélevé est dominé par le centre d'accueil touristique. A côté d'une séparation faite d'une structure de présentation de brochures et d'un grand écran, l'accent est mis sur cinq stations réparties dans l'espace qui représentent les points forts du tourisme à Schaffhouse: les chutes du Rhin, la navigation, les régions viticoles, le Munot et Stein am Rhein sont thématiques dans un langage muséal, sous forme de maquettes tridimensionnelles. La présentation auto-explicative renforce le principe du libre-service, qui fonctionne également sans une présence au bureau d'accueil.

Le back-office est séparé spatialement par une différence de niveau existante, par des éléments de rideau et par les volumes situés au-dessus. Un bar à vin installé sous le deuxième de ces volumes marque le centre. Il peut être utilisé pour des apéritifs lors d'événements politiques ou publics ainsi que pour la dégustation de vins régionaux. L'ambiance lumineuse peut être réglée individuellement en fonction de l'occasion.

L'utilisation de l'espace est structurée et définie par les deux volumes sur pilotis. Le sol continu du rez-de-chaussée sépare architecturalement l'espace public de l'usage privé des volumes. L'enveloppe des deux unités de bureaux et de réunions est délicatement divisée en différentes surfaces par des cadres de fenêtres blancs. La légèreté de l'intervention filigrane crée un dialogue avec la structure porteuse massive et les murs historiques.

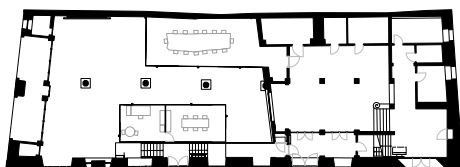
Il apparaît clairement, en particulier à une époque de la distanciation sociale, qu'une mise en œuvre bien structurée avec des éléments scénographiques crée de nouvelles qualités pour un centre d'accueil qui n'est pas occupé en permanence, et que les visiteurs peuvent également découvrir les offres et le contenu de manière indépendante.



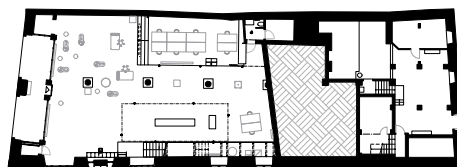
- 1 STADT SCHAFFHAUSEN | VILLE DE SCHAFFHOUSE
- 2 RATHAUS | HÔTEL DE VILLE
- 3 AKTIVIERTER LEERSTAND | LOCAUX VIDES RÉACTIVÉS
- 4 VORDERGASSE | VORDERGASSE
- 5 VISITOR CENTRE | CENTRE D'INFORMATION TOURISTIQUE

- 6 PLATTFORM SH TOTAL | PLATEFORME SH TOTALE
- 7 SHLT INFORMATION | SHLT INFORMATION
- 8 ARBEITSBEREICH | ZONE DE TRAVAIL
- 9 GROSSER SITZUNGSRAUM | GRANDE SALLE DE RÉUNION
- 10 FOYER RATHAUS | FOYER DE L'HÔTEL DE VILLE

- 11 RATHAUS FUNKTIONSRÄUME | LOCAUX DE FONCTION
- 12 HÔTEL DE VILLE
- 13 ÖFFENTLICHER RAUM | ZONE PUBLIQUE
- 14 MULTIFUNKTIONSRaum | UTILISÉ PAR LES AUTORITÉS PUBLIQUES
- 15 NUTZUNG REGIERUNG | UTILISÉ PAR LE GOUVERNEMENT



OBERE EBENE | PLAN SUPÉRIEUR



UNTERE EBENE | PLAN INFÉRIEUR